

ZMLUVA O ZAPOŽIČANÍ ZARIADENIA A NÁKUPE REAGENCIÍ

Táto zmluva o zapožičaní zariadenia a nákupe reagensí („Zmluva“) sa uzatvára dňa 01.2.2013 v súlade s § 659 a nasl. zákona číslo 40/1964 Zb., Občianskeho zákonníka, v platnom znení a zákona číslo 513/1991 Zb., Obchodného zákonníka, v platnom znení medzi týmito stranami:

- (1) **Abbott GmbH & Co. KG.**, spoločnosť náležite registrovaná v zhode so zákonmi Nemecka, sídliaca v Nemecku, Max-Planck-Ring 2, 65205 Wiesbaden-Delkenheim, IČO: DE113824221, zapísaná v Obchodnom registri spravovanom Okresným súdom vo Wiesbadene, Insert HRA 4888, konajúca: Ali Mut, Controller Region CE,

(„Abbott“);

a

- (2) **Dolnooravská Nemocnica s poliklinikou MUDr. L.N. Jégého Dolný Kubín**
Nemocničná 10
026 14 DOLNÝ KUBÍN

IČO: 00634905

DIČ: 2020563754

IČ DPH: SK2020563754

konajúca/zastúpená: PhDr. Jozef Mintál - riaditeľ

bankové spojenie: Dexia-Námestovo

číslo účtu: 4052076101/5600

(„Zákazník“);

K spoločnosti Abbott a Zákazníkovi sa ďalej bude odkazovať ako k „Stranám“, jednotlivito ako k „Strane“.

1. POŽIČANIE ZARIADENIA

Abbott týmto súhlasí s poskytnutím *analyzátora Architect i1000SR* („Zariadenie“) Zákazníkovi formou bezplatného zapožičania za účelom využitia na Hematologicko-transfúznom oddelení v Dolnom Kubíne („Miesto“) na vyhotovenie diagnostických vyšetrení.

2. DODANIE A INŠTALÁCIA

- 2.1 Abbott bezplatne dodá a nainštaluje Zariadenie na Mieste. Zákazník zaistí, že pri inštalácii Zariadenia bude prítomný i náležite poverený zástupca Zákazníka. Prevzatie inštalovaného Zariadenia v podobe písomného vyjadrenia tohto zástupcu potom bude jasným dôkazom toho,

že si Zákazník Zariadenie prezrel a zistil, že sa nachádza v dobrom stave, je kompletne a je plne pripravené na využívanie, pre ktoré je určené.

- 2.2 Za účelom uľahčenia odovzdania a inštalácie Zákazník poskytne všetok požadovaný materiál, príslušenstvo (menovite skontrolované elektrické prípojky), zaistí prístup a primerané pracovné podmienky umožňujúce bezpečne a rýchlo previesť odovzdanie a inštaláciu.
- 2.3 Abbott bezplatne zaistí prvotné zaškolenie laboratórných technikov a ďalšieho personálu Zákazníka, ktorých Zákazník určil na obsluhu a používanie Zariadenia. Na žiadosť spoločnosti Abbott podpíše Zákazník alebo jeho náležite poverený zástupca doklad potvrdzujúci, že Abbott riadne prvotné zaškolenie zaistil.

3. VLASTNÍCKY NÁROK

Zariadenie je a zostáva výhradným vlastníctvom spoločnosti Abbott po celý čas platnosti tejto Zmluvy a Zákazník nemá právo, oprávnenie alebo podiel z alebo k Zariadeniu (s výnimkou práva držby a používania Zariadenia v zhode s podmienkami tejto Zmluvy).

4. RIZIKO A POISTENIE

- 4.1 Zákazník spoločnosti Abbott písomne ihneď ohlási akúkoľvek nehodu alebo poškodenie vzniknuté z alebo v spojení s držbou alebo používaním Zariadenia Zákazníkom podľa tejto Zmluvy.

5. POVINNOSTI ZÁKAZNÍKA

- 5.1 Zákazník počas platnosti tejto Zmluvy:
 - 5.1.1 zaistí, aby sa Zariadenie nachádzalo a používalo vo vhodnom prostredí (zodpovednosť Zákazníka sa týka aj kvality siete ak je Zariadenie náležite napojené na prívod elektrickej energie), že sa používa iba na účely, pre ktoré je určené, a že je obsluhované náležitým spôsobom vyškolenými kvalifikovanými pracovníkmi v zhode s pokynmi a odporúčaním výrobcu a v zhode so zásadami riadnej laboratórnej práce a akéhokoľvek príslušného ustanovenia alebo predpisu platného v danom čase;
 - 5.1.2 bude vykonávať pravidelnú údržbu Zariadenia podľa prevádzkovej príručky dodanej spoločnosťou Abbott; v prípade porušenia tejto povinnosti, je Zákazník zodpovedný za akékoľvek škody vzniknuté v dôsledku chybného fungovania Zariadenia a zároveň za všetky náklady vzniknuté spoločnosti Abbott pri oprave Zariadenia;
 - 5.1.3 bude Zariadenie držať po celý čas na Mieste a nepresunie ani sa nepokúsi presunúť akúkoľvek súčasť Zariadenia na iné miesto bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti Abbott;
 - 5.1.4 umožní spoločnosti Abbott a jej náležite poverenému zástupcovi prekontrolovať Zariadenie v rozumnom čase a za týmto účelom mu umožní vstup do priestoru, kde je

Zariadenie umiestnené, umožní mu zodpovedajúci prístup a poskytne vybavenie pre túto kontrolu;

- 5.1.5 bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti Abbott nevykoná ani nepovolí žiadnu úpravu alebo prístavbu k Zariadeniu. Oprávnenie a vlastnícke právo na akékoľvek náhrady, výmeny, renovácie a dodatky urobené v, alebo na Zariadení bezodkladne získava Abbott po vykonaní zmienovaných úprav Zariadenia;
 - 5.1.6 bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti Abbott sa nevzdá kontroly nad Zariadením, nepredá ho, ani ho neponúkne na predaj, neumožní záložné právo, nebude ním ručiť, neprenajme ho, neposkytne na použitie ani ho nepožičia;
 - 5.1.7 nenechá ani nepovolí, aby bolo Zariadenie skonfiškované, zabavené alebo odobrané zo Zákazníckej držby alebo mimo jeho kontrolu z dôvodu exekúcie alebo iného právneho postupu; v prípade, že je Zariadenie týmto spôsobom skonfiškované, zabavené alebo odobrané, Zákazník o tom ihneď informuje Abbott a na svoje náklady vynaloží všetky snahy na okamžité uvoľnenie Zariadenia a Abbott odškodní za všetky straty, útraty, poplatky, škody a výdaje (vrátane výdajov spojených s právnym procesom) vzniknuté v súvislosti s týmto;
 - 5.1.8 vzhľadom na technickú zložitosť nebude Zariadenie bez predchádzajúceho oprávnenia od spoločnosti Abbott používať na iné diagnostické súpravy (vrátane číniel a príslušenstva) než sú Činidlá alebo iné diagnostické súpravy povolené spoločnosťou Abbott (alebo jej zmocnencom).
- 5.2 Zákazník potvrdzuje, že Abbott má právo Zariadenie z Miesta odinštalovať kedykoľvek počas obdobia platnosti tejto Zmluvy aj počas obdobia, kedy je Zariadenie v držbe, úschove alebo pod kontrolou Zákazníka, v prípade Zákazníkovho porušenia jeho záväzkov ustanovených v bodoch tejto Zmluvy.

6. ZÁRUKA A ÚDRŽBA/PODPORA

- 6.1 Abbott vynaloží všetku snahu, aby bezplatne opravil akúkoľvek poruchu na Zariadení, ktorá sa prejaví po odovzdaní a inštalácii za podmienky, že Zákazník v správny čas o poruche informuje Abbott a že porucha nie je dôsledkom nesprávneho používania, zanedbania, prerobenia, zlého zaobchádzania alebo neoprávnenej manipulácie kýmkoľvek iným než personálom povereným spoločnosťou Abbott.
- 6.2 Strany súhlasia, že zásoby materiálu pre Zariadenie (ako je to uvedené v súvislosti so Zariadením v cenníku výrobkov spoločnosti Abbott) nespádajú pod bezplatné zapožičanie podľa tejto Zmluvy. Zákazník si ale tieto zásoby materiálu môže od spoločnosti Abbott nakúpiť podľa katalógu všeobecných výrobkov na základe objednávky podanej Zákazníkom a prijatej spoločnosťou Abbott.

7. ZODPOVEDNOSŤ ZA ŠKODY

- 7.1 Podliehajúc Vyššej moci (ako je definovaná v oddiele 374 Obchodného zákonníka) zodpovedajú obe Strany za akékoľvek škody (vrátane skutočného poškodenia a zmareného zisku) spôsobené druhej Strane porušením záväzku, požiadavky alebo záruky stanovenej

v tejto Zmluve (vrátane jej Dodatkov), alebo v inom doklade alebo písomnosti, alebo v príslušnom zákone či ustanovení („Škody“).

8. NÁKUP ČINIDIEL

- 8.1 Strany súhlasia, že Zákazník si počas platnosti tejto Zmluvy nakúpi od spoločnosti Abbott, alebo od tretej strany stanovenej spoločnosťou Abbott, reagentie, ktorých zoznam a kúpne ceny sú uvedené v Prílohe č.1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy („Reagentie“). Tento záväzok Zákazníka trvá po celú dobu trvania Minimálneho obdobia a je stanovený v minimálnej výške 20 000,- € (bez DPH) ročne. Prvé ročné obdobie začína plynúť podpisom tejto Zmluvy.
- 8.2 Abbott alebo tretia strana stanovená spoločnosťou Abbott Reagentie doručí Zákazníkovi podľa objednávky náležite podanej Zákazníkom a doručenej a prijatej spoločnosťou Abbott alebo treťou stranou stanovenou spoločnosťou Abbott. Zákazník súhlasí, že zaplatí čiastku faktúrovanú spoločnosťou Abbott alebo treťou stranou stanovenou spoločnosťou Abbott za dodané Reagentie.
- 8.3 Zákazníková platba podľa vyššie uvedených Oddielov 8.2 bude v **EURO** a bude prevedená prevodom na bankový účet určený spoločnosťou Abbott dovtedy stanovenej na danej faktúre v lehote **90** dní od dátumu jej vystavenia. Všetky platby urobené Zákazníkom podľa tejto Zmluvy sú splatné v plnej výške bez zrážky, necelej platby, kompenzácie či akýchkoľvek námietok.

9. PLATNOSŤ

Táto Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť okamihom jej podpisu obidvoma Stranami a dojednáva sa na dobu neurčitú s tým, že bude platiť minimálne **jeden (1)** rok („Minimálne obdobie“). Po dobu trvania Minimálneho obdobia nie je žiadna zo Strán oprávnená túto Zmluvu ukončiť.

10. UKONČENIE

- 10.1 Podľa vyššie uvedeného Článku 9 môže ktorákoľvek Strana ukončiť túto Zmluvu po uplynutí Minimálneho obdobia tak, že nie menej než **jeden (1)** mesiac vopred odovzdá druhej Strane písomné oznámenie o ukončení („Oznámenie o ukončení“). Lehota začína prvým dňom kalendárneho mesiaca, ktorý nasleduje po mesiaci, kedy bolo Oznámenie o ukončení doručené druhej Strane.
- 10.2 Navyše k ustanoveniu v Oddiele 10.1, má Abbott právo, bez toho aby boli dotknuté jeho ďalšie dostupné práva alebo opatrenia, ihneď ukončiť túto Zmluvu (v celkovom rozsahu alebo z časti) odovzdaním Oznámenia o ukončení Zákazníkovi s okamžitou platnosťou ak:

10.2.1 Zákazník nezaplatí akúkoľvek platbu splatnú v prospech spoločnosti Abbott; alebo

10.2.2 Zákazník poruší akúkoľvek podmienku tejto Zmluvy a k spokojnosti spoločnosti Abbott to nenapraví do tridsiatich (30) dní po doručení písomného upozornenia spoločnosti Abbott požadujúceho, aby tak urobil.

11. PRÁVO A RIEŠENIE SPOROV

Zostavenie, platnosť a vyhotovenie tejto Zmluvy sa riadi zákonmi Slovenskej republiky.

12. VŠEOBECNE

12.1 Táto Zmluva predstavuje celkovú dohodu a dohovor medzi Stranami vzhľadom k predmetu Zmluvy a nahradzuje akúkoľvek predchádzajúcu ústnu alebo písanú zmluvu, dohodu alebo dohovor (ak sú) medzi Stranami. Žiadne zmeny, úpravy, alebo dodatky tejto Zmluvy nie sú platné, ak nie sú tieto zmeny, úpravy a dodatky v písanej podobe a podpísané oboma Stranami.

12.2 Všetky podmienky a ustanovenia tejto Zmluvy sú záväzné a nadobúdajú platnosť v prospech oboch Strán a ich príslušných nasledovníkov a zmocnencov. Táto Zmluva, ani žiadne z práv, výhod alebo záväzkov Strán podľa tejto Zmluvy nemôžu byť prevedené, ani povinnosti nemôžu byť delegované bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej Strany k tejto Zmluve; ale za podmienky, že Abbott môže previesť alebo delegovať svoje práva, výhody alebo záväzky podľa tejto Zmluvy na dcérsku alebo pridruženú spoločnosť bez tohto súhlasu a tento prevod na danú dcérsku alebo pridruženú spoločnosť automaticky prevádza všetky tieto práva, výhody a záväzky.

12.3 Nevymáhateľnosť alebo neplatnosť akéhokoľvek ustanovenia tejto Zmluvy neovplyvňuje vymáhateľnosť alebo platnosť akéhokoľvek iného ustanovenia tejto Zmluvy.

12.4 Všetky požiadavky, záruky, dohody a záväzky obsiahnuté v tejto Zmluve alebo v akejkoľvek ďalšej listine, dodanej podľa tejto Zmluvy sú platné po ukončení zamýšľaných transakcií podľa tejto Zmluvy, napriek akémukoľvek skúmaniu jednej zo Strán.

12.5 Táto Zmluva môže byť vyhotovená v jednej alebo vo viacerých kópiách, ktoré sú všetky považované za originál.

NÁLEŽITE VYHOTOVENÉ:

Abbott GmbH & Co. KG

Za a menom ~~Abbott Laboratories GmbH~~:


Za a menom **Dolnooravskej nemocnice s poliklinikou MUDr. L.N. Jégého Dolný Kubín**

Príloha č.1

Zákazník a ABBOTT GmbH & Co.KG sa dohodli na špeciálnych cenách vybraných produktov nasledovne:

Parameter	Katalógové číslo	Veľkosť balenia	Počet testov ročne	Cena za test v EUR bez DPH	Cena za balenie v EUR bez DPH
Anti - HBc II, Architect	8L44-25	100 testov	2 200	2,94	294,-
HBsAg Qualit II, Architect	2G22-25	100 testov	2 200	1,50	150,-
Anti-HCV 2.0, Architect	6C37-20	4 x 100 testov	2 200	1,50	600,-
HIV Ag/Ab Combo, Architect	4J27-22	4 x 100 testov	2 200	1,50	600,-
Syphilis TP, Architect	8D06-27	100 testov	2 200	1,50	150,-
Anti - HBc II Calibrator	8L44-01	1 x 4 ml	-	-	86,-
Anti HBc II Controls	8L44-10	2 x 8 ml	-	-	100,-
HBsAg Qualit II Calibrator	2G22-01	2 x 4 ml	-	-	193,-
HbsAg Qualit II Controls	2G22-10	2 x 8 ml	-	-	75,-
Anti-HCV 2.0 Calibrator	6C37-01	1 x 4 ml	-	-	145,-
Anti-HCV 2.0 Controls	6C37-10	2 x 8 ml	-	-	117,-
HIV Ag/Ab Combo Calibrator	4J27-03	1 x 4 ml	-	-	94,-
HIV Ag/Ab Combo Controls	4J27-12	4 x 8 ml	-	-	135,-
Syphilis TP Calibrator	8D06-02	1 x 4 ml	-	-	114,-
Syphilis TP Controls	8D06-11	2 x 8 ml	-	-	68,-

Ceny ostatných produktov sú podľa aktuálneho katalógu ABBOTT GmbH & Co.KG.

Vo Wiesbadene dňa:  24.5.13

V Dolnom Kubíne dňa: 11.2.2013